

1. Sep. 1922

FACTS

Date:

1. Sep. 1922

Creator/key person:

Johannes Larsen

Mentioned people:

Achton Friis

- Petersen, Rylen

TRANSCRIPTION

Omslag

1922

Side 1

Etiket

TEGNING

Side 2

TEGNING

Side 3

1 Slotø	34,6 Td Ld
2 Vejlø Rommersholm	63,3 Td Ld
3 Enehøje	180,1 Td Ld
4 Vejrø	283,9 –
5 Raaø (Kalven 31,5)	150,5 –
6 Fæjød	3092,3 –
7 Skalø [pil mod nr 6]	506,8 [udvisket]
8 Askø	506,8
9 Lilleø	156,2
10 Lindholm	17,8
11 Fæmø	2057,1 –
12 Havnø x	
13 Vigsø	28,4
14 Suderø x	11
15 Masnedø	280,8 –
16 Masnedø Kalv x	5,9
17 Dyrefoden	20
18 Bogø	2360,3
19 Farø	160,5
20 Barholm x	
21 Krage[ulæselig]	
22 Lilleø	8,1
23 Tærø	312,9
24 Langø	230,4
25 Lindholm	10,9
26 Nyord	759,1

Side 4

Rylens Rejse

til Øerne i Smaa

landshavet og

Nakskov Fjord

Septbr x Octobr

1922

Side 5

Udenfor Havnen en Flok

Ænder fl højt vist Pibe
ænder.

2 Maager ligger og slaas om
et el andet flere andre
nærmer sig fra forskel
lige Sider vist alle
L argentatus¹

Side 6

D. første September
om Mrg KL 8,40 sejlede
Rylen fra Kjerteminde
Diset let Graavejr
Havblik. Paa Bundgarns
pælene S for Havnen en
Del Maager, L canus²
og en mindre L mari
nus eller muligt fus
cus³ (der var en saadan
ved Havnen i Foraaret
en mindre Flok Ænder
fløj forbi temmelig
højt. Laber Kuling
fra N da vi kommer
ud i Bæltet N for
Sprogø nogle faa Eder
fugle. Ved [ulæselig]re
vet en enkelt ☒

Side 7

Blank

Side 8

Kl 12,10 sætter vi Ejler⁴
i Land ved Korsør
Banegaard og Petersen
og jeg sejler videre til
Nakskov hvor vi skal
træffe Achton Friis
Havblik

Kl 2 paseres vi ved Ven
geancegrunden af en
Italiensk Krydser

TEGNING

vel Ferruccio med Kron
prinsen

Kl godt 3 fl. SØ passer

vi en mindre Flok
Marsvin og en Gang var
5 oppe samtidig 2 tæt
Side om Side en bag
efter og saa 2 tæt sam
men

TEGNING

Side 9

Blank

Side 10

Kl 320 Havblik Solskin

2 Marsvin

KL 3,30 flere KL 3,35

Flere og saa en større

Flok og lidt efter nogle

faa langt ude ti Siden

mod Fyen de øvrige har

været tæt om Bagbord⁵.

Klokken 4 $\frac{3}{4}$ er det graat

og der kommer Luft

fra SV. omtrent Ø

for Tranekær ses en

Flok Ænder ca 100 kom

trækkende højt fra NØ

- SV vist Sortænder

Vinden Frisker og Kl 5 Sætter

vi Sejl.

N for Albuen trækker 4

Terner lavt op i Vinden

Inde paa Nakskov

Side 11

Blank

Side 12

Fjord en Del større

Maager – en Larus

marinus⁶

Kl 7,55 passer vi

Uret paa D.F.S-

Pakhus og lægger til

Bolværket ved Lollands

Spare og Laanebank

Det begynder at regne

Vi finder Friis paa Hotel

Skandinavien og spiser

Bøf.

L 10 gaar Petersen og jeg om
bord og Kl. 4 vaagner jeg
og finder Støvler og Træ
sko sejlende rundt
i Vandet er stod 3 – 4
Tommer over Dørken.
Op at pumpe. Purrer
Petersen ud til Hjælpe.

Side 13

Blank

Side 14

Kl 8 er Vandet igen naaet
Dørken og vi pumper den
læns igen. Petersen fin
der Lækken og stopper
den

Side 15

Bekasin [indsættes i efterfølgende side]

¹ Larus argentatus: Sølvmåge

² Larus canus: Stormmåge

³ Larus fucus: Sildemåge

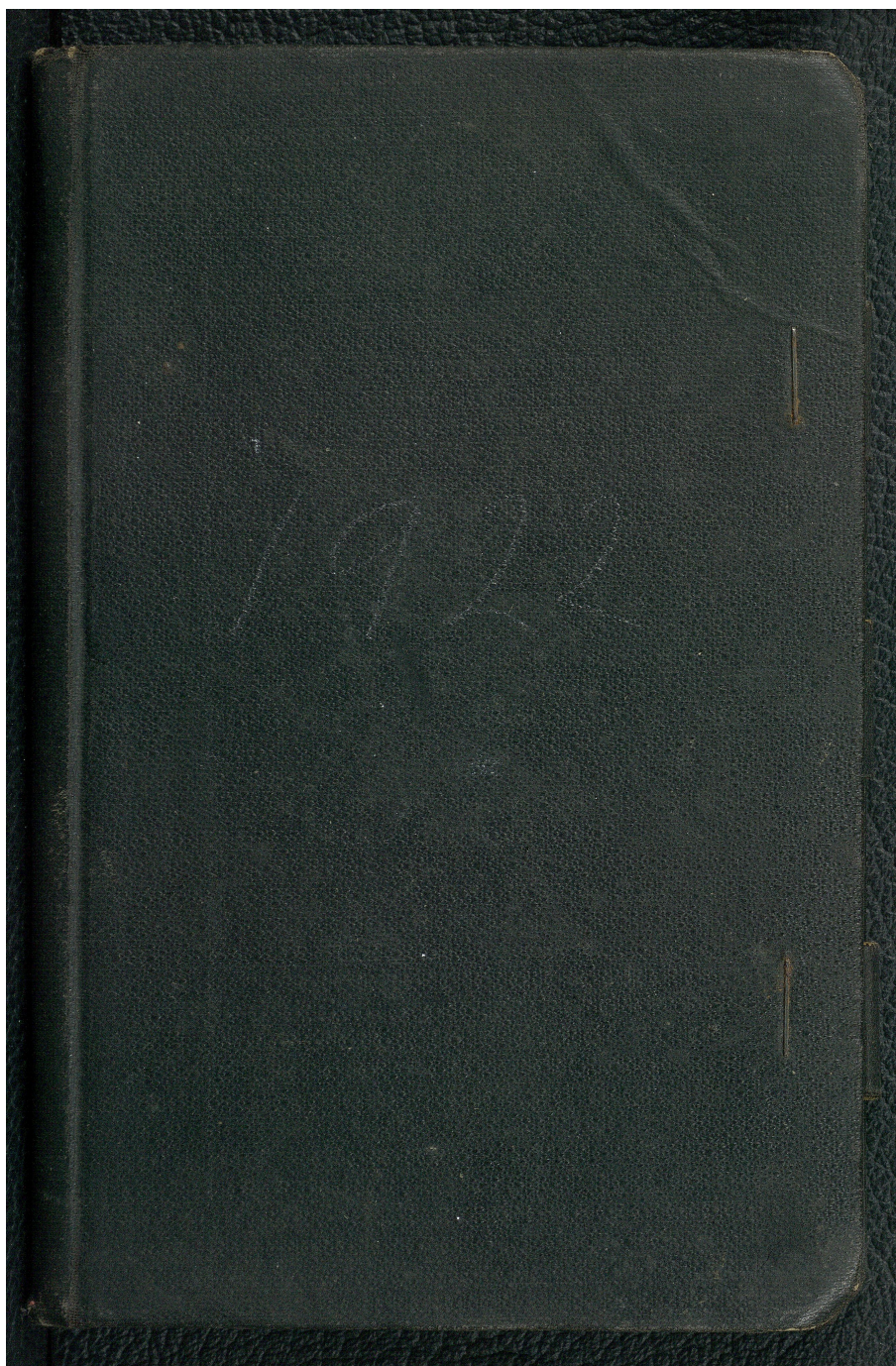
⁴ ukendt person

⁵ til venstre

⁶ Larus Marinus: Svartbag

**KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET







1 Floto	34,6 Tm
2 Vejlo, Rammestelm	63,30 1/2
3 Enelroze	180,1 Tm
4 Veyso	283,9
5 Rødgø (Kalm 31,5)	150,5
6 Øylo	309,23
7 Økalø	506,8
8 Asko	506,8
9 Lilleø	156,2
10 Lindholm	18,8
11 Færø	205,71
12 Ølarnø x	
13 Veyso	28,9
14 Lilleø x	41,1
15 Marnedø	280,8
16 Marnedø Kalv x	5,9
17 Lynefoden	20
18 Bøge	236,8
19 Færø	160,8
20 Børholm x	
21 Bræghøft x	
22 Lilleø	8,1
23 Færø	312,9
24 Lango	230,4
25 Lindholm	10,9
26 Nygaard	759,1

Rydlund's Rejse
til Grøn i Arnaa
lands Navne af
Nagshov Fjord
Septbr & Octobr
1922

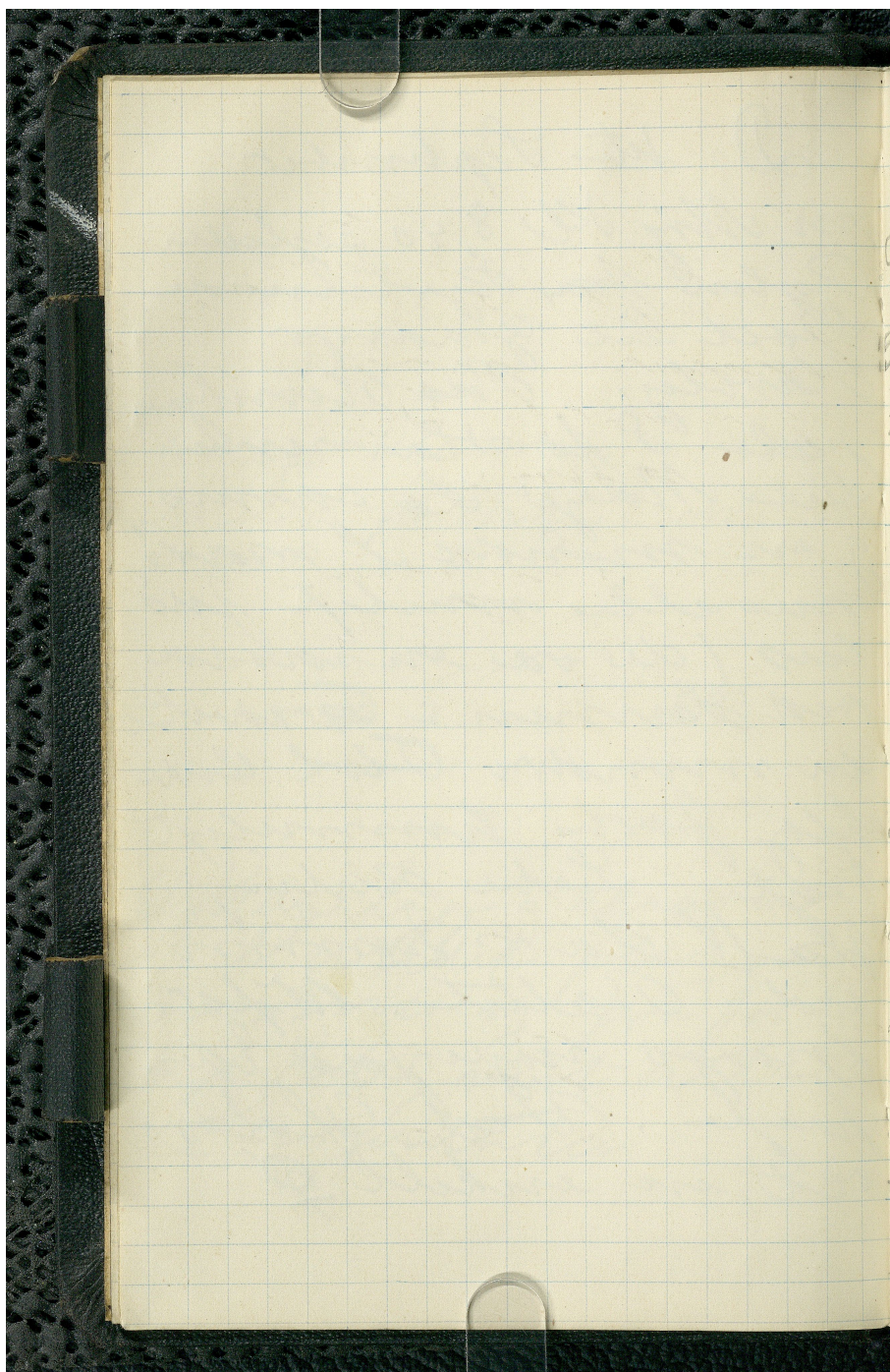
30.00
80.

De Mayen lyer g claus an
et d arheit fleer gma
neerwer zj fra fachtel
bye liden vint alle
Lagintaten.

D. 1te September
om Morg Kl 8:40 seglede
Oglen for Gyttum
Diet til Gaarve
Havley. Paa Rindens
gaar. I for Havnens
del Mays, de camus
i en mindre I mæst
nus alle muntligt paa
lus (der va en sand
red Havn i Færd
en mindre. Det end
flig forbi Havnens
nagt. Læse Dørling
for N. da vi kom
ud: Bæltet. N. for
Sproge nogle for Ede
pæle. Ved Cyfere,
vet en enkelt ♀

**KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET



Kl 12 10 sætter vi Eyler
i Land ved Korsør
Barnyard & Anton
5 p. eyler vider til
Vakserne hvor vi skal
trappe Ahten Fris

Slavbly
Kl 2 passer vi ved Vin
geancegrundene i en
italiensk Røghede



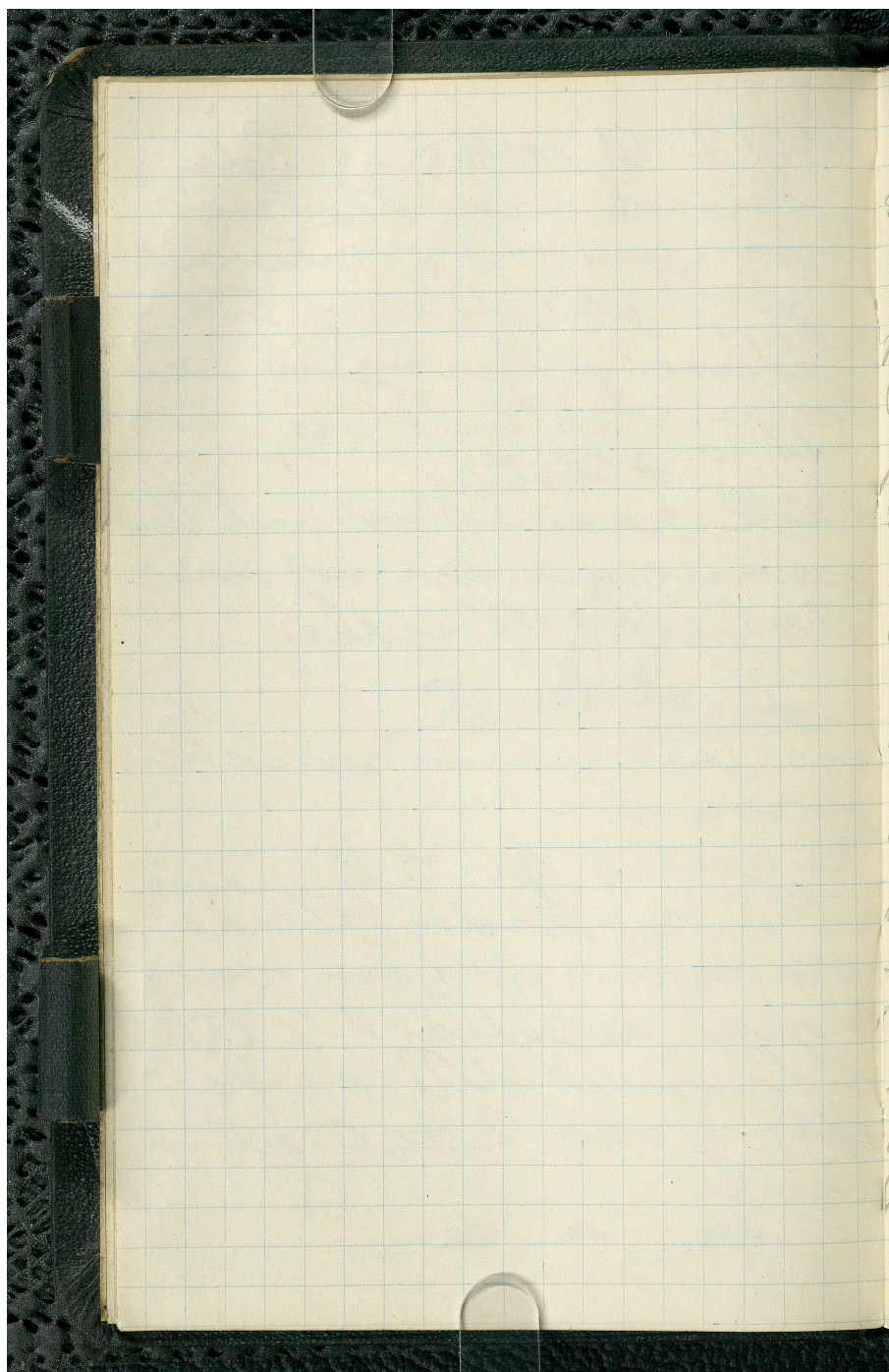
vel. Despuccio med Ben
proinsu -

Kl godt 3 fl. 5 p. passer
vi en mindre Flak
Massvin; in Gang va
5 gys samtidigt 2 tat
sede om Lidel en bay
efter 2 tat skum
mum



**KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE**

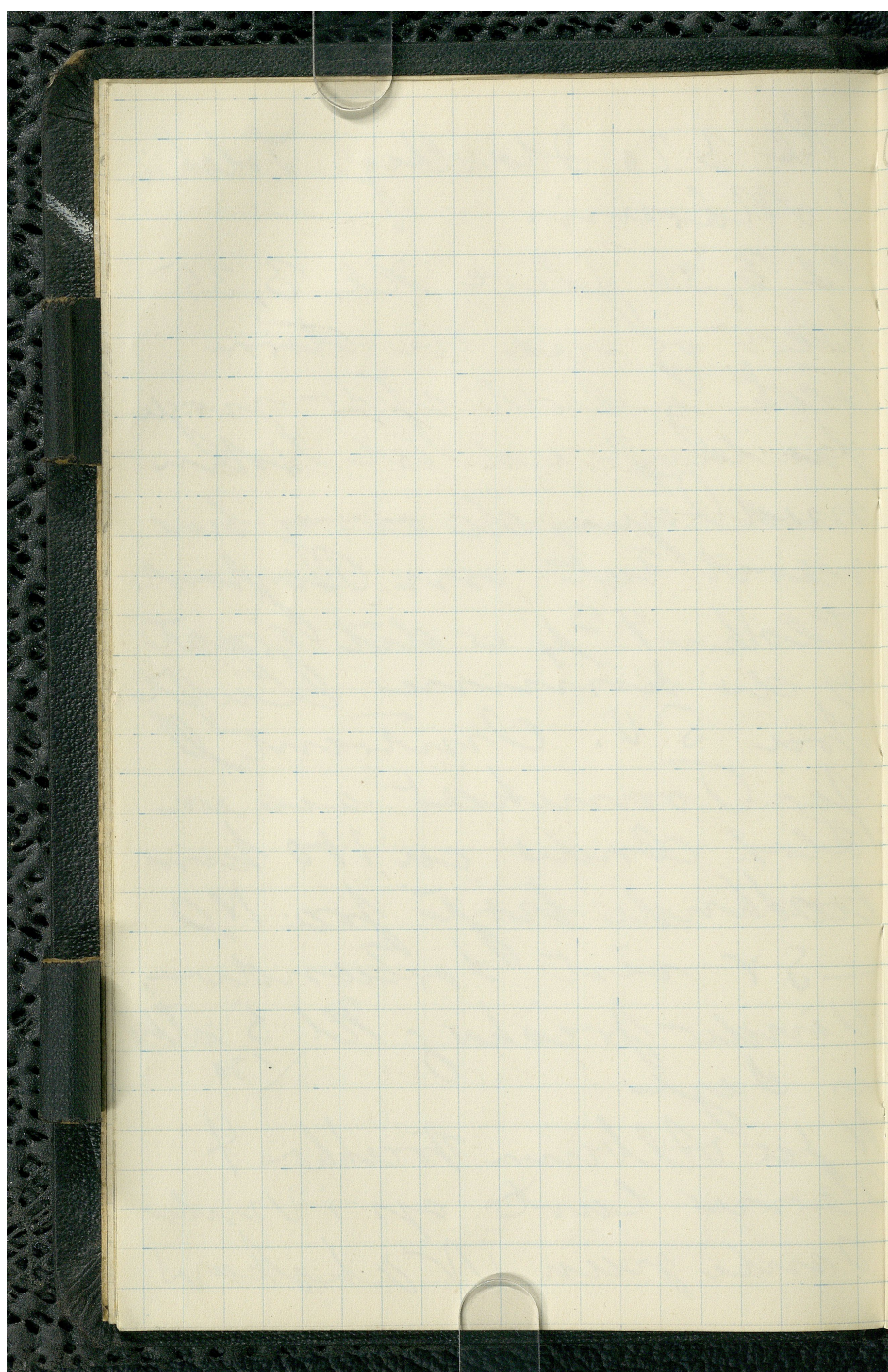
NY CARLSBERGFONDET



Re 320 Havelby Tolshim
2 Marsvin
Re 3,30 flere Re 3,35
flere og saa en stjerne
Fede & lidt efter nogle
faa skyt og til sidst
med Tjener de ovrige har
veeret tæt om Bayford.
Klokke 4 $\frac{3}{4}$ er det graat
og de kommer Luft
for S V. Omkring 10
for Tjenerket saa en
stok dndw en 100 km
tosthinde bryt for NO
— S V vint Fortuender
Vinder frekter Re 5 mth
i seje. 130
N for Alben troekke 4
Deres lant og i Vind
Tante gun Vaskov

**KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE**

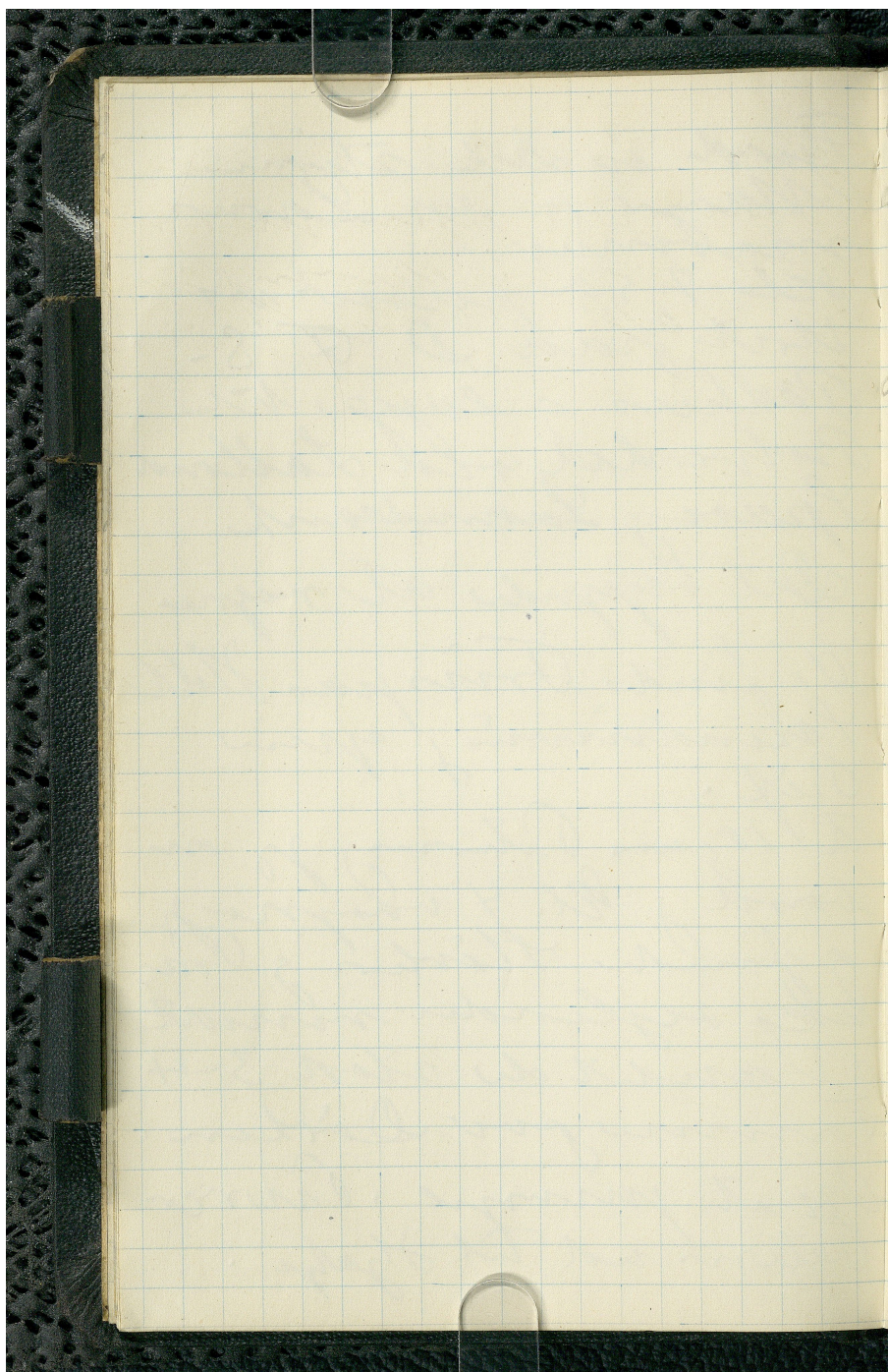
NY CARLSBERGFONDET

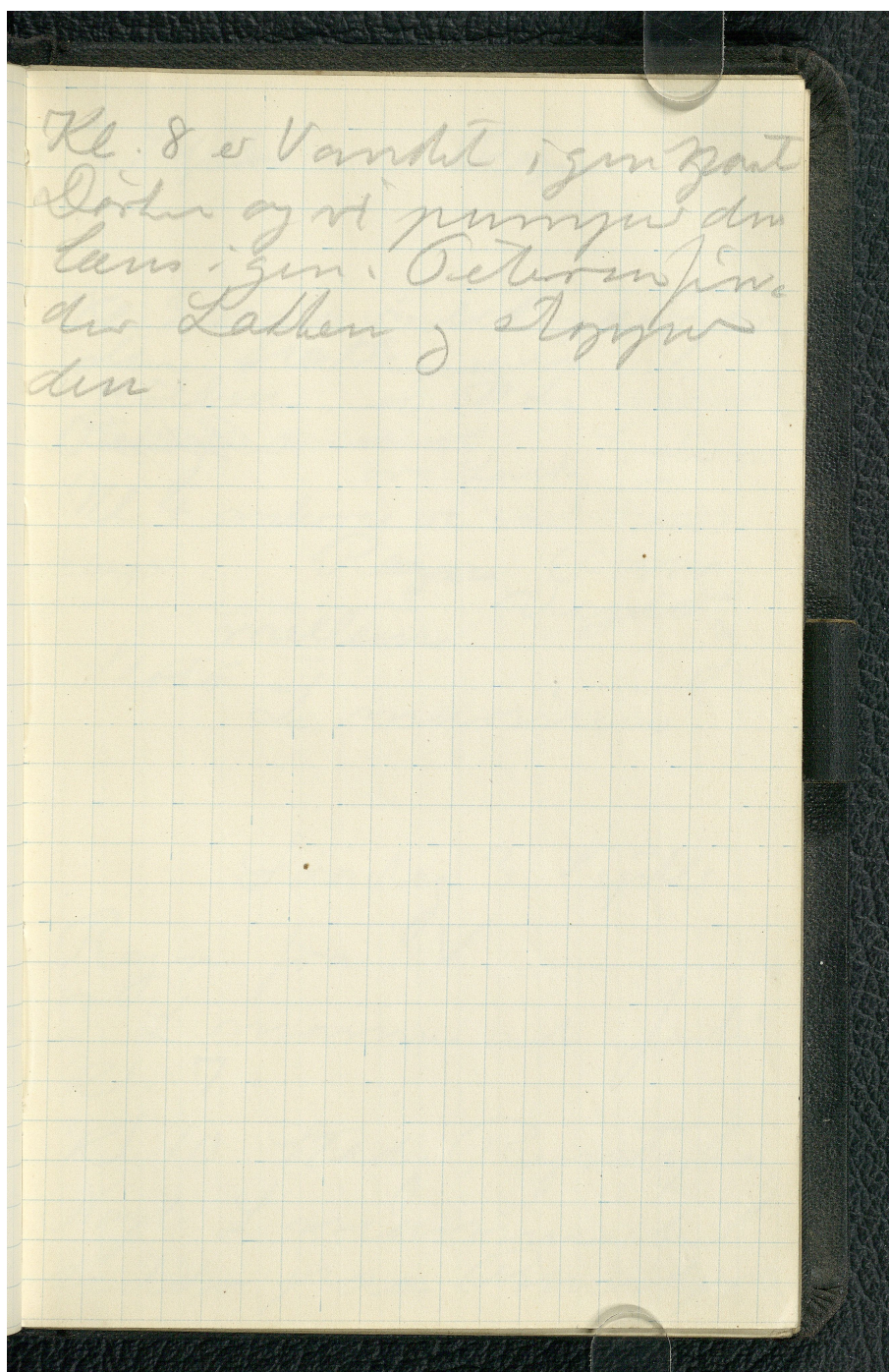


Fjord en del stjerne
Mayer - en Larus
marinus.
Det 7,55 passer vi
Hort græn D. T. S.
Pakhus og lagge til
Bolværket ved Lallands
Spæde, Lammekant
Det bygnede at regne
Vi finde Friis paa Helt
Landskabet, spise
Bef.
K 10 g. om Pæring og om
bord, Kt. 4 vogn og
og finde Hæder og Pra-
sko sejlerne minnet
i Vandet der stod 3-4
Famne over Dæken.
Op at pumpe, Laver
Batteriet ud til Høje.

**KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE**

NY CARLSBERGFONDET





KILDER TIL
DANSK
KUNSTHISTORIE

NY CARLSBERGFONDET

